



الشرق والحضارة الغربية

في حفلة جمعية تهذيب الشية بيروت

سادتي : موضوع حديثنا هو موقف الشرق حيال المدينة الغربية الحاضرة ولقد كان هذا الموضوع في صورة من صور حديث غيرنا بالأمس وقد يكون هذا الموضوع حديثاً لنا وحديثاً لغيرنا في القد وليس في تكراره من اشخاص مختلفين وفي اوقات مختلفة وعلى صور مختلفة ما من شأنه ان يسقط قيمته لان تكرار مسألته تمثيلاً وتقييداً لا اتصال حياة كل فرد منا بما يترتب على موقف كل من الشرق والغرب حيال بعضهما البعض ، ولان الموضوع تمتد الاطراف متشعب المسائل ، ولان من كل عارلة يقصد بها الى استجلاء غوامضه والوصول الى لبه قد يظفر الدهن بالأراء المنوعة واذا لم يظفر الدهن فقد يظفر القلب بانوار التذكر والاهتمام بشؤوننا المرانية

سادتي : في كل يوم نسبح اقوالاً عن الشرق والغرب وعما ينبت بالقديم والجديد . وفي كل يوم يدور الكلام حول من يسمون بالحافظين او المحدثين . وفي كل يوم يتوهم انصار الحضارة الغربية الى الخوض عليها او يجبر خصومها باقتصاص قيمتها ومعاييرها من تعدد الالفاظ التي تخضع على المقاصد من عبارات الشرق والغرب والقديم والجديد والتأخر والتقدم فحين الذين يعيش في العصر الحاضر قد اتبع لنا ان نشهد في الوقت نفسه نوعاً من النظم الاجتماعية والمناهج الفكرية والبواعث الخلقية واسلوباً من تقديرات الامور وتصور قيمتها يخضع لا تارة مختلف البقاع ويتسلط على النفوس ، وان مجموعة هذه الآثار المتسلطة على البدان والقلوب تسمى مواضع الحضارة

ولسائل انفسنا : كيف تنشأ هذه الحضارة التي يدركها الناس ؟ وإلى أي مدى يتيسر لها ان تسلط على النفوس ؟ وأي مملك يتخذ لاصطناعها ولكيها اذا كانت الخير في اصطناعها وكسبها ؟ وأي مملك يتخذ لمقاومتها اذا كان الخير في المقاومة ؟ وهل ينظر العالم في المستقبل حضارة غير هذه الحضارة ؟ وعلى أي صورة يرجح العقل ان تكون حضارة المستقبل ؟

تلك اسئلة تنشأ في نفوسنا من تجاربنا ومعاملاتنا في الحياة ويتولد من مجموعها موضوع اليوم : موقف الشرق حيال الغرب

يحول الي أن فهم عبارة الحضارة بتحديد مدلولها وان تصور الحضارات في نفسها ما يساعد على توضيح ما قد بهم حين تفكر في الموضوع الذي نشرح في مقالته

الحضارة في اظهر صورها تبدو فيما سمي عادة بالتقدم وبظهر التقدم القبول والامحاء واخضع والتحليل لكل ما تقر الطبيعة البشرية الزراعة للكمال انه ينسجم مع حاجتها من تمدد الفضول الى الافضل . وبالتقدم الحقيقي تكن النفس الى الاصلح وتطمح اليه بكل ما فيها من قوى العقل والملاحظة والارادة

واذا ضربنا الامثال المؤيدة لصدق ما ذكرنا وجدنا ان الحضارة اليونانية لم تكن الا أسلوباً من اساليب التقدم نشأ في الزمن انقار من احكامك الاغريق بغيرهم من الشعوب . فقد اتصلوا بمدائن آسيا واتصل روادهم وفلاسفهم بمصر وتم لهم من هذه الاتصالات اتخاذ امور واستخلاص قواعد السير ومحاكاة نظم رأوا انها انسب لحياتهم وكان من قبولهم وهضمهم لما يناسب حاجتهم سواء اكان من ابتكارهم وابتكار غيرهم ما تكونت منه حضارتهم ولم تكن حضارة الروم كذلك الا أسلوباً من اساليب التقدم تبا للروم عند احكامهم بالاغريق وبغيرهم من الشعوب ثم قبلوا وهضموا ما رأوا الخير في قبوله وهضمه

ولم تكن الحضارة العربية كذلك الا أسلوباً من اساليب التقدم تبا للعرب من اتصالهم بشعوب مختلفة وخص لهم من هذا الاتصال اسلوب واضح مميز من الحضارة

ولم تكن حضارة الغرب الزاهرة الا أسلوباً كذلك من التقدم تبا من الحضارات التي سلفت . واستلمهم الغرب في كثير من نواحي تقدمه مجودات شعوب شتى ومخلفات امة متعاقبة . وقصارى القول ان الحضارة الحالية هي نتيجة لتجارب الانسانية جماعاً وفكر في اقامة صرحها على ما لم تصل الي حالتها على ما هي الآن عليه في الغرب الا بعد ان وقفت الانسانية بالذات او بالوامطة ضربتها في تشييد الصرح

ويترتب على ما تقدم ان الامم التي تحتذي منوال غيرها في التقدم والوصول اليه عن سبيل المحاكاة والاصطلاح ليس ينبغي ان تصغر من قدر نفسها باعتبار انها انتفرت الى غيرها . وليس على الامم التي تمثل الحضارة والتقدم ان تشمخر وتتجبر باعتبار انها بذلك الى غيرها . فليصب الشرق اذن ما يلائمه من حضارة الغرب الصالحة ويقدم عليها اقدام من لا يخشى داراً له فيها ملك ونسب . له فيها حقه من عمله التاريخي . وله فيها نسبة الى الانسانية التي لا تعرف الا ان افرادها سواء في حقوق الانسان ، نظراء في الزرع الى ما يناسب من الافضل ، انشاء في انتشوق الى الاكمل حين يهد السبيل . لكن ما سدى هذه المحاكاة ؟ ؟

أما السادة : لكل شخصية بشرية زرعان . أما أحدهما فتظهر مواضع المشاركة بين شخصيات الناس جميعاً من أي بلد كانوا وفي أي زمان يعيشون ومن أي جنس أو سلالة ينزلون ومن عمل هذه الزراعة أن تجمع بين البشر في صفات عقلية ككتشابه النقول جميعاً في قواعد منطقية مشتركة : كالشكل الأكبر من الجزء وككتشابه المواقف جميعاً في التبدل إلى من يحسن ألبنا والذوق من يسيء وككتشابه الإرادات جميعاً في التحفز لدفع الأذى ورفع المكروه أما الزراعة الثانية فتعزى الفرد بالاحتفاظ بصبراته ، فمن عملها تميز الأفراد بين مختلف الناس وتؤكد مشخصاتهم . راهم العوامل في نشأة هذه الزراعة عامل الميول التي تنفذ من تأثيرات متشعبة أهمها تأثيرات المحيط والورثة بخلاف الزراعة الأولى ذاتها تنشأ في الإنسان لانسانيته حسب

من شأن الزراعة التي تعزى إلى المفارقة وتسل على تميزها أن تعطل عمل الزراعة الأولى التي تؤيد مظاهر المشاركة بين الناس وتعزى إلى مواضع المشاكلة فهي بذلك تحدد مدى المحاكاة وقد يحمّد أو يذم ما ينفرد به شخص من الأشخاص وفقاً لزراعة المفارقة والتفرد ، فيحدد حين تقتضيه الحاجة والظروف ويصدر عن التطبيق وترضاء النفس ، مثال ذلك : أن ينفرد شخص عن أفراد الجماعة التي هو منها بطعام أو نظام أو لباس تقتضي عليه به أحكام الصحة أو العمل أو الذوق ، أو كان ينفرد شخص بالدعوة إلى رأي انتهى إليه بمقدمات مقبولة لم تكن معروفة من نصيب غيره كما انتهى «غاليليو» إلى الجهر بدورة الأرض مثلاً وفي هذه الاشئة يظهر أن وجه الجهر في التفرد إنما يرجع لانسجام ما انفرد به الشخص مع مقتضيات الحال والعقل

أما ما يذم منه فيرجع إلى كل امر ينفرد به الشخص ويبين به غيره دون أن تكون هذه المباشرة متسجمة مع مقتضيات العقل والأحوال مثال ذلك : أن ينفرد أحد الناس بمخالفته لكل رأي من غير ما يدعو إلى ذلك ألا ترق المخالفة أو ينفرد شخص بتفدية زرعته ويمرل ليست مألوفاً ولا مستربة

ويظهر مما تقدم أن زهرة الفرد طيبة في الإنسان ، مقبولة ما دامت تبلغ إلى ما ينسجم مع حاجات النفوس ومقتضيات الأحوال وهي أنها كما تحول بطيئتها بين الأشخاص وبين أن يشاكر بعضهم البعض من كل امر فهي كذلك تحول بين الجماعات والشعوب ليشاكر بعضها البعض من كل امر كذلك

أما السادة : ما دامت زهرة الفرد طيبة لتعين على تهيئة الانسجام والملاءمة مع الظروف الخاصة فمن الطبيعي أن يكون للشعوب المختلفة في محيطها وظروفها وتاريخها

مشخصات . وقائدة المحافظة على الشخصيات ان يغفل الشخص او الحياة في اتصال وانسجام مع الماضي والظروف ومن الانسجام كل معاني الخير والبركة

ولو كان لشخص ان يصل على تبديل مميزات من غير انقطاع ولا يحفظ لنفسه شيئاً مما به يكون هو هو ، اقول لو كان لشخص ان يصل ذلك ويستحق بمميزات له لو وجد من نفسه عدة اشخاص متتابعة قد يعمل احدها ما لم يكن ليتفق مع عمل السابق وبذلك تضرب حياة الشخص وتناقض وقد يهدم في الغد ما قد يكون بني بالامس اذ لا تركز الحياة على ماض ولا ترتبط بأمل . وكذلك الشعوب التي لا تلتزم بمميزات ولا تحتفظ بما تفرد به فاتها تضرب في سيرها لانها لا تكي على ما يصلها بتاريخها وبلادها وبين ظروفها

واذا كانت المشاكل فطرية للانسان في كثير من الامور فاتها محترم وتستحب بمقدار عدم تعارضها مع روعة الفرد التي هي فطرية كذلك

اذن قليحاً كل منا الآخر فيما عنده من حسن ، وتحتاج الشعوب بعضها بعضاً ولكن على ان تكون تلك المحاكاة متفقة مع حاجات النفوس الى شخصياتها المميزة ملتهمة مع مقتضيات الاحوال . ان محاكاة الطفل الصغير للرجل الكبير في المشي ليست مستعدة من حركات الكبر حسب لكنها تسدر عن حاجة اعضاء الطفل واستمداد عضلاته لهذا النوع من الحركة . ولم تكن حركات الكبر الا مميماً لتضوج هذا الاستمداد عند الصغير ومرشداً له الى طريق انت به سته وحاله اليها . ومما يقال في امر مميزات الشرق والغرب وموقف الشرق من الغرب فان للشرق مميزات بحكم اقاليمه وتواريخه وللغرب كذلك مميزات وان مواجهة كل منها للآخر تدعو لان يقول كل منها كلمته فيما يكون بينهما من التبادل

فما الذي يؤخذ عن الغرب وما الذي لا يؤخذ ؟

وما الذي يؤخذ عن الشرق وما الذي لا يؤخذ ؟

ابها السادة : يلوح لي ان القاعدة التي قررناها من ان المحاكاة تمجد من كل ما تشعشع النفس البشرية بصلاحة المحاكاة دون ان تعارض هذه المحاكاة مع المميزات الفردية الصالحة هي نفس القاعدة التي نطق في الحالات التفصيلية عند تقليد الشرق لمدنية الغرب فيما لا شك في صلاحيته للشرق تلك الحضارة الصناعية التي تبدو في الآلات الجديدة التي اخترعها العلم وحقق اهل الغرب وجودها وفوائدها واصبحت الانسانية لا تستنى عنها لتسهيل شؤون الحياة : فاما آلات البخار والآلات الكهربائية وادوات الوقاية والطب وكثير من نظم الحكم القائمة وكثير من النظم الاقتصادية التي لا تتعارض مع حاجات الشرقيين وغير ذلك مما لا يزداد الانسان السليم الفطرة في الاقرار باناره الصالحة والصل على الاخذ به

لكن رغم اقرارنا بحكاية هذا الجانب المادي من الحضارة الغربية فإن كثيراً من الامور التي اتصلت بحضارة الغربيين دون أن تكون نتيجة لازمة للعلم أو تخارجه يستطيع الشرقي أن يصد عنها دون أن تطلعه عن ثمرات التقدم الصحيح طالما لصفت بحضارة الغربيين اخلاق المظالم ، وزرعات التنازع والتناكر ، وحالات الأثرة ، والاندفاع في سبل الشهوات ، وارهاق النفس ، واستقفاء مادة الاعصاب لاقتناص الثروة وغير ذلك مما يلزم أو يتفرع عن هذه الصفات وطالما بالنت الحضارة الصناعية في توزيع الاعمال الذي نعدى الصناعة الى امور السلم والسياسة والادارة والفن وأدت تلك المبالغة من غير حيلة لمساوئها الى حصر الكثيرين من الناس في حالات الضيق الفكري والضعف الروحي



على انما نرى ان جميع هذه الاحوال والصفات ليست نتيجة مباشرة لحضارة العلم الصناعية أو لتوزيع الاعمال لكنها على ما أرجح نتيجة لحلو الصدور من الجو الروحي ، ونقر نفوس الى مدد من المبادئ الخلقية السامية والحساسة الاصلاحية والايمان . وذلك لان الحضارة اليونانية التي يمد فيها اكبر اصول الحضارة الغربية لم تقم بنصيبها الكافي في تجهيز الغرب بالعدة الصالحة لاتقاء كثير من الشرور . وذلك لان الفلسفة عند اليونانيين قد اعتمدت على العلم وحده واعتمدت الاخلاق عديم كذلك على التحليل العقلي لمعرفة شؤون النفس ولم يظهر لهم من الانسان الا جانب العقل والارادة فهاقي نظرم الانسان كل الانسان اما من جهة الدين فلم تكن في الاصل آلهة اليونانيين الا قوات للطبيعة ثم تصورها مع مرور الزمن في صور البشر وكان يحفظ لها في صدور الناس ما يحفظه الانسان للناس من اعجاب وخوف واجلال وحسد واثرة وارتفاع كلفة وغير ذلك من العواطف والخلاصة ان جهة الخلق كانت تعتمد على العقل والنقل كثيراً ما يشك ويرتاب وعلى الارادة والارادة كثيراً ما تنصف . وكان الدين كذلك عديم يقوم على ارباب لا تؤكد اذعان اناس واستسلامهم وبالجملة لقد كانت الجوانب التي اعتمدت عليها التنية اليونانية والمدنية الغربية من اشد اصولها ضعيفة الوجدان ومن ثم لم تؤت الديانات الروحية التي تشمد قوتها من اعماق الوجدان كل ثمارها لوقاية نفوس اهل الغرب من الانحرافات التي تظهر الى جانب الحضارة الصناعية العلمية وذلك لضعف الجانب الوجداني وقوة الجانب العقلي عندهم كما اسلفنا

لما الشرق قاتنا إذا نظرتنا نظرة اجانية في تاريخ تقسية اهله وجدنا ان ثمة صفات تباين تلك التي ذكرنا عما يتصل بحضارة الغربيين
فلو نظرنا مثلاً إلى العقائد القديمة لأهل الشرق الأوسط لوجدنا ان اربابهم كانتخاتمة تخضع لقوتها وسلطانها الخلائق ، ثم تحولت هذه العقائد واصح اخضاع الخلائق وقهرها بالحلب والرحمة ثم كان بالإيمان والاستسلام . وان فهم العقائد على هذا النحو يغذي روح التقديس والاذعان والتظام والتواصل في شؤون الحياة . بخلاف ما كان عليه الامر في العقائد الاغريقية التي كانت تدري على رفع الكلفة بين الناس وبين آلهتهم ومن ثم تحض على كثير من مظاهر التمرد

ثم لو نظرنا الى اخلاق الشرق المتوسط منذ القديم لوجدنا ان بين اسلوبها وبين اسلوب الاخلاق اليونانية فرقاً مذكوراً . ذلك انه بينا يشهد الحكيم الاغريقي على العقل فبرى في ضوئه الانسجام الملازم لتوايس الطبيعة المحيطة والسلم الخارجي ، والانسجام الملازم لتواعد العقل واحكامه المنطقية نرى ان الحكيم الشرقي يتخذ سبيلاً آخر فيعود الى نفسه ، ويتلوي عليها ، ويستيطان ، ويتعمق ، فيجد وراء عالم الانسجام انكوي وثلاثي طائفاً بعيد المرامي من الحب ، ومن الوكل ، ومن التسليم ، ومن القناعة والقيمة

ولو نظرنا الى الفنون والفن عند الفايين من شرقيين وغربيين لوجدنا ان ذوق اليونان وفهم بتصلان في كثير هالم الشهادة وبالحياة افرحة بخلاف اذوق والفن عند غيرهم من قدماء الشرقيين فيتصلان بعالم الغيب والوجود الاخروي والحياة الروحية ايها السادة : يبدو لنا عاقد من هذه المقارنة الاجانية الجلي ان الاختلاف موجود بين تقسية جامعيتين من البشر : الغربيين والشرقيين

ويحمل هذا الاختلاف فيما يضع ان يخلق عليه مواضع : روحانية الشرق ومادية الغرب ويخيل الي ان روحانية الشرق متأصلة من نفوس اهله لان الشرق اقدم اتصالاً بالمعاني الدينية والوجدانية من الغرب وهو بذلك مهياً لكثير من المناعة ضد الرذائل التي تساعد مدينة العلم والصناعة على نشرها ونموها . والله يكتفي من الجهودات اقلها لصيانة البلاد الشرقية من خطر الحالات الاجتماعية والصفات النفسية التي هي موضع لشكوى مفكري الشرقيين وحكامهم

فلا خوف اذن على الشرق اذا هو حاكى الغرب في ما هو نتيجة للعلم من اتخاذ ثمراته وادواته لكن الخوف كل الخوف يوم تسير المحاكمة في جو من نيبان النفس والمناهي ، وفي ضرب من الحقة والرعوة فينفط الزيد ويترك في الارض ما ينعق الناس

ومن أحلك أهل الشرق بحضارة الغربيين ومحاكاةهم لها تنشأ حضارة المستقبل ولن تكون حضارة المستقبل على ما نرجح مستعرفة لنفس الإنسان ، مستخدمة لكل قواه على غير ما تستخدم الآلة كما هو حاصل الآن

ولن تكون حضارة المستقبل حضارة تنازع وتناحر تقوم على فكرة « أن الإنسان ذئب للإنسان » ، أو حضارة كفاح ومغالبة يقال فيها « الحق للقوي » ، أو حضارة لذات ونمومة يقال فيها « أحب الأكره لذات » ، « ولك الساعة التي أنت فيها »

لن تكون كذلك حضارة المستقبل . ونرجو أن تكون حضارة رضا واطمئنان لما تسكن إليه قومنا فيقول كل إنسان رضيته بنصيب من الدنيا ونعمة الله علي ، وحضارة اخاء يقال فيها سلام ، وحضارة تضامن وتراحم يقال فيها كن في عون أخيك والله سند الجميع وحضارة مراس وخشوة فيهن ما يعرض من ألم . وذلك لأن حضارة المستقبل ستكون مظهراً للهضم والتشيل فيما يتبادل من خير صفات أهل الشرق ومن خير صفات أهل الغرب

ثما قد زام من شدة الحرص على الزمن والضم بما قد يعرف منه في غير الإنتاج المادي قد تحبب حديثه عند توالي الاتصال والاحتكاك بما قد يوجد عند أكثر أهل الشرق من النزوع إلى التواني والاستخفاف بالأيام وقد تقلب المبالغة في المبالغين إلى حال وسط معتدل يجمع بين حاجات الإنسان إلى الإنتاج المادي وحاجته النفسية الداخلية إلى الراحة والتأمل وما قد يراه من شدة المطامع من جهة قد يبطئ ما يشاهد من مظاهر التنازع من الجهة الأخرى وما قد يرى في ناحية من مظاهر الانانية والآثرة قد يستغف ما يشاهد في ناحية أخرى من مظاهر التواضع والمجاملة

وما قد يشاهد عند البعض من تراخي الروابط العائلية القائمة على المصالح الاقتصادية قد يقاومه ما يشاهد عند البعض الآخر من تعدد بس عواطف الابوة والبنوة والتراحم بين الزوجين وما قد يشاهد أحيانا بين شهوة التجديد المستمر المتوالي في منتجات التوق قد تتلطف حديثه عند الاتصال بروح المحافظة والاستقرار

وما قد يشاهد أحيانا من خضوع الإنسان للشؤون الاقتصادية في أخلاقه ومن ضعف الشرف وأمثان الكرامة قد يصلح بما يكون لدى الإنسان من قوى المبادئ والافتاعات التي تصب في المبادئ السامية والمثل العليا

وبالأجمال لن تكون حضارة الهند غريبة من نواحي مدينة الغرب الضعيفة ولن تكون شرقية من نواحي صفات الشرق الضعيفة ، ولكنها تكون مدينة النقل والوجدان في أصنى مظاهرها . مدينة الإنسانية الرفيعة . مدينة الله الذي يحفظ لبشر خير ما أودع في الشرق وخير ما أودع في الغرب